



**UNJONI EWROPEA**

**IL-PARLAMENT EWROPEW**

**IL-KUNSILL**

**Brussell, 14 ta' Frar 2018  
(OR. en)**

**2016/0274 (COD)**

**PE-CONS 66/17**

**ECOFIN 1080  
RELEX 1077  
IA 210  
CODEC 2005**

**ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA**

**Suġġett:** **REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li  
jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 li  
jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni**

**REGOLAMENT (UE) 2018/...**  
**TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**ta' ...**

**li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009**  
**li jistabilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 209 u 212 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Pozizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-8 ta' Frar 2018 għadha mhijiex ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u Deċiżjoni tal-Kunsill ta'...

Billi:

- (1) Il-Fond ta' Garanzija għal azzjonijiet esterni (il-"Fond") huwa regolat mir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009<sup>1</sup>.
- (2) Il-Fond għandu hlas annwali wieħed mill-baġit generali tal-Unjoni, imghax fuq rizorsi tal-Fond investiti u ammonti rkuprati minn debituri inadempjenti.
- (3) Jenhtieg li d-dhul mill-primjum tar-riskju gġenerat fl-operazzjonijiet ta' finanzjament tal-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) li jibbenefikaw minn garanzija baġitarja tal-Unjoni jithallas fil-Fond.
- (4) Jenhtieg li fejn l-ammont tal-Fond jaqbeż l-10% tat-total tal-kapital passiv pendenti tal-Unjoni, l-eċċess jintradd lura fil-baġit generali tal-Unjoni sabiex jiġi protett aħjar il-baġit generali tal-Unjoni kontra r-riskju potenzjali addizzjonali ta' inadempjenza tal-operazzjonijiet ta' finanzjament tal-BEI li jindirizzaw ir-reżiljenza ekonomika fit-tul tar-refugjati, il-migranti, il-komunitajiet ospitanti u ta' transitu, u l-komunitajiet ta' orijini bhala rispons strateġiku għall-indirizzar tal-kawżi fundamentali tal-migrazzjoni.
- (5) Jenhtieg għalhekk li r-Regolament (KE, Euratom) Nru 480/2009 jiġi emendat kif mehtieg,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

---

<sup>1</sup> Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 10).

## *Artikolu 1*

Ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 480/2009 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 2, jiżdied l-inciz li ġej:

'— dħul mill-primjum tar-riskju ġġenerat taht l-operazzjonijiet ta' finanzjament tal-BEI li għalihom l-Unjoni tipprovdi garanzija li hija rimunerata.';

(2) fl-Artikolu 3, it-tielet paragrafu huwa sostitwit b'dan li ġej:

'Jekk l-ammont tal-Fond jaqbeż l-10 % tat-total tal-kapital passiv pendenti tal-Unjoni, l-eċċess għandu jintradd lura fil-baġit generali tal-Unjoni Ewropea. Dak l-eċċess għandu jithallas fi transazzjoni waħda lejn intestatura speċjali fid-dikjarazzjoni tad-dħul fil-baġit generali tal-Unjoni Ewropea tas-sena "n + 1" abbażi tad-differenza ta' tmiem is-sena "n-1" bejn 10 % tat-total tal-kapital passiv pendenti tal-Unjoni u l-valur tal-assi netti tal-Fond, ikkalkolati fil-bidu tas-sena "n".';

(3) l-Artikolu 7 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*'Artikolu 7*

Il-Kummissjoni għandha tafda l-amministrazzjoni finanzjarja tal-Fond lill-BEI.

Sat-30 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill evalwazzjoni esterna indipendenti tal-vantaġġi u l-izvantaġġi talli tigi fdata l-amministrazzjoni finanzjarja tal-assi tal-Fond u tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli lill-Kummissjoni, lill-BEI, jew taħlita tat-tnejn, b'kont meħud tal-kriterji tekniċi u istituzzjonali rilevanti użati fit-tqabbil tas-servizzi ta' amministrazzjoni tal-assi, inklużi l-infrastruttura teknika, tqabbil tal-ispejjeż għas-servizzi mogħtija, il-qafas istituzzjonali, ir-rappurtar, il-prestazzjoni, ir-responsabbiltà u l-għarfien espert ta' kull istituzzjoni u l-mandati l-oħra ta' amministrazzjoni tal-assi għall-baġit generali tal-Unjoni Ewropea. Fejn adatt, l-evalwazzjoni għandha tkun akkumpanjata minn proposta legiſlattiva.';

(4) l-Artikolu 8 huwa sostitwit b'dan li ġej:

*'Artikolu 8*

Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Mejju ta' kull sena, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri rapport annwali dwar l-amministrazzjoni tal-Fond matul is-sena kalendarja preċedenti. Ir-rapport annwali għandu jkun fih preżentazzjoni tal-pożizzjoni finanzjarja u informazzjoni dwar il-funzjonament tal-Fond fi tmiem is-sena kalendarja preċedenti, il-flussi finanzjarji kif ukoll it-tranzazzjonijiet sinifikanti u kwalunkwe informazzjoni rilevanti dwar il-kontijiet finanzjarji, bħal informazzjoni dettaljata dwar il-kapital pendenti ta' self garantit jew l-assi tal-Fond matul is-sena kalendarja preċedenti, kif ukoll il-konkluzjonijiet u t-tagħlimiet meħuda. Ir-rapport għandu jinkludi wkoll informazzjoni dwar l-amministrazzjoni finanzjarja u l-prestazzjoni u r-riskju tal-Fond fi tmiem is-sena kalendarja preċedenti. Mill-2019 u kull tliet snin minn dik is-sena 'l quddiem, huwa għandu jinkludi wkoll valutazzjoni tal-adegwatezza tal-mira ta' 9% u tal-limitu ta' 10% għall-Fond, kif imsemmija fit-tieni u t-tielet paragrafi tal-Artikolu 3 rispettivament.'

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Il-President*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

---